



IMPRESSA X7

使用说明



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7

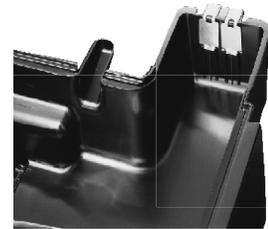


Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12

使用说明

IMPRESSA X7

■  屏幕显示：正在运行显示的程序

■  屏幕显示：请根据提示操作

 = 注意

 = 重要

 = 提示

Jura Elektroapparate AG, CH-4626 Niederbuchsiten,
Internet <http://www.jura.com>

机器各部说明

1. 废水盘
2. 废水盘盖
3. 粉渣盒
4. 可调节高低的咖啡和奶沫出口
5. 双杯咖啡键
6. 双杯意式浓缩键
7. 单杯咖啡键
8. 单杯意式浓缩键
9. 卡布基诺咖啡键
10. 研磨调节键
11. 语言显示系统
12. 磨豆器
13. 放清洗药片处
14. 水箱
15. 程控外盖
16. 蒸汽键
17. 热水键
18. 热水/蒸汽喷口
19. 附件盒

程序设置按键/咖啡键

- A 开关键
- B 大壶咖啡键
- C 打奶沫键
- D 润湿键
- E 热水键
- F 清洗键
- G 除垢键
- H 蒸汽键
- I 程序键
- J 上翻键
- K 退出程序设置键
- L 下翻键

目录

1.	说明	page 5
2.	安全操作须知	page 5
	2.1 警告	page 5
	2.2 预防	page 5
3.	使用咖啡机之前	page 6
	3.1 检查电源电压	page 6
	3.2 检查电源保险负荷	page 6
	3.3 加水	page 6
	3.4 加豆	page 6
4.	开机	page 6
5.	润湿咖啡机	page 6
6.	选择磨豆器	page 7
	6.1 设置磨豆器	page 7
7.	调节磨豆器	page 7
8.	调节水硬度	page 7
9.	过滤器	page 8
	9.1 安装过滤器	page 8
	9.2 更换过滤器	page 8
10.	制作咖啡	page 9
10.1	制作咖啡/意式浓缩咖啡	page 9
	10.2 制作卡布基诺咖啡	page 9
	10.3 制作一壶咖啡	page 9
11.	热水	page 9
12.	蒸汽	page 9
13.	打奶沫	page 10

14.	关机	page 10
15.	程序设定	page 10
	15.1 设置磨豆量	page 10
	15.2 设置冲煮温度	page 11
	15.3 设置冲煮水量	page 11
	15.4 设置牛奶量	page 11
	15.5 设置热水量	page 12
	15.6 设置水硬度	page 12
	15.7 设置时间	page 12
	15.8 设置自动开机时间	page 12
	15.9 设置自动关机时间	page 13
	15.10 杯数统计	page 13
	15.11 设置语言	page 13
16.	保养	page 13
	16.1 加水	page 13
	16.2 安装自动进水装置	page 14
	16.3 清理粉渣盒	page 14
	16.4 清空废水盘	page 14
	16.5 找不到粉渣盒	page 14
	16.6 找不到废水盘	page 14
	16.7 加豆	page 14
	16.8 清除异物	page 14
	16.9 清洗咖啡机	page 15
	16.10 除垢咖啡机	page 15
	16.11 清洗底盘金属垫片	page 15
	16.12 清洗须知	page 15
17.	清洗奶沫器	page 15
18.	整合清洗	page 16
19.	咖啡机内部清洗	page 17
20.	除垢	page 17
21.	报废	page 18
22.	JURA 技师操作	page 18
23.	教您做一杯好咖啡	page 18
24.	提示	page 19
25.	问题	page 19
26.	法律声明	page 20
27.	技术参数	page 20

前言

感谢您购买 IMPRESSA X7. 为了确保您对这台机器的正确使用，请认真阅读并掌握此操作手册。

如果您需要更多的信息或者在使用过程中遇到此操作手册中没有提及的问题，请与 JURA 公司或当地供应商联系。

1. 说明

Impressa 咖啡机的盛行不仅归功于它的先进技术，它的独特性能更加吸引消费者的目光。它能够同时制作两杯咖啡机，智能预润系统保证了咖啡的香味，配以打奶沫功能，使您真的能够品尝到一杯上好的咖啡。Impressa X7 具有双磨豆器，您可以选择其中任一个或者同时使用。制作卡布基诺咖啡甚至无需移动杯子，单键即可完成。不仅如此，您只需按一次按键就能完成整合的润湿、清洗、除垢程序。

2. 安全操作须知

2.1 警告

- 由于儿童缺乏对于电器的危险意识，不要让儿童独自接触机器
- 只有在阅读过操作手册并掌握操作方法之后才可使用机器
- 不要使用机器本身或电源线有破损的机器
- 请勿将咖啡机放入水中清洗

2.2 预防

- 请勿将咖啡机暴露于雨、雪、大雾之中，不要用湿手操作
- 请将咖啡机置于固定平稳的台面上，并且远离高温（如炉灶）以及儿童或宠物能触摸到的地方。
- 如果将长时间不使用咖啡机（如外出休假），请关闭总电源。
- 在清洗机器之前请关闭总电源
- 在将电源线拔出咖啡机时，请不要硬拉电线或机器。
- 请勿擅自拆机维修，如出现故障请交由授权代理商使用原配零件维修。
- 确保连接咖啡机与电源的电线置于不会将人绊倒的地方，远离儿童和宠物。
- 不要将咖啡机或其某一部分置于洗碗机中清洗。
- 将咖啡机置于通风良好处，以避免机器散热不良，导致过热。

3. 使用咖啡机之前

3.1 检查电源电压

咖啡机在出厂时已经预设所需电压，请在使用之前检查一下当地的供应电压是否与机器底部标示的预设电压相符。(Fig. 1/A).

3.2 检查电源保险负荷

咖啡机安全工作的电流要求为 10 安培，检查保险丝是否符合 10 安培以上的工作负荷。

3.3 加水

- 取下水箱，将其在自来水中彻底清洗.
- 然后在水箱中注入冷水，正确安置于机器之中.



请务必使用新鲜的冷水，不要加入牛奶、矿泉水或其它任何液体。

3.4 加豆

为了延长您咖啡机的使用寿命并尽量减少维修次数，请不要使用额外加工加味或深度烘培过的咖啡豆，注意咖啡豆中不要混有其它物质（如糖等），因为这样会损坏磨豆器。如因此类问题而造成的咖啡机损坏不属于保修范围之内。

- 打开豆槽盖
- 将豆槽清理干净，取出异物.
- 倒入咖啡豆，盖上豆槽盖.

4. 开机

- 打开总电源 (Fig. 1/II).
- 按开关键  启动咖啡机
- 屏幕显示: PLEASE WAIT 请等待
- 在咖啡出口 (4)下放一个空杯.
- 屏幕显示: RINSE UNIT 润湿



机器先润湿奶沫管然后润湿咖啡出口。

5. 润湿咖啡机

如果咖啡机已关机并冷却，那么再开机时必须进行润湿。当机器关闭，润湿操作自动进行。

6. 选择磨豆器

您可以手动选择使用哪个磨豆器磨豆

- 按键  1x 或 2x，指示灯会提示您使用的是哪个磨豆器

6.1 设置磨豆器

- 按键 
- 当其中一个磨豆器制作了 6 杯咖啡和 6 杯意式浓缩后请使用另一个磨豆器



在如下情况之后请重新设置磨豆器：

- 更换了咖啡豆的品种之后
- 调节了粉密度之后
- 维修后

7. 调节磨豆器

您可以根据咖啡豆调节粉的粗细，我们建议：

- 如果咖啡豆的色泽较淡，建议您设置成细磨；
- 如果咖啡豆的色泽较深，建议您设置成粗磨。

将旋钮(Fig.2) 旋至正确位置，以调节粉的粗细。

- 圆点愈小，磨出的咖啡粉愈细；
- 圆点愈大，磨出的咖啡粉愈粗。



粉的粗细只有在磨豆器运转时才可以进行调节。

8. 调节水硬度

咖啡机在烧热水时会积淀石灰质，咖啡机会适时提示您除垢，在使用前请先依据提供的试纸测试水硬度并作相应设定。



德国的 1°水硬度标准相当于法国的 1.79°水硬度标准

IMPRESSA X7 咖啡机对水硬度的设置有 5 个级别：

- LEVEL — 水硬度识别功能已关闭
- LEVEL 1 德国水硬度标准 1- 7°
法国水硬度标准 1.79 – 12.53°

LEVEL 2	德国水硬度标准 8 to 15° 法国水硬度标准 14.32 – 26.85°
LEVEL 3	德国水硬度标准 e 16 to 23° 法国水硬度标准 28.64 – 41.14°
LEVEL 4	德国水硬度标准 24 to 30° 法国水硬度标准 42.96 – 53.7°

IMPRESSA X7 出厂设置水硬度为 LEVEL 3，您可以根据实际情况调节，步骤如下：

- 按开关键  启动咖啡机
- 屏幕显示： PLEASE WAIT 请等待
- 按程序键 (I) 直至听到一声信号
- 屏幕显示： AJUST COFFEE QUANTITY / SELECT PRODUCT 咖啡粉量/请选择
- 按  键直至
- 屏幕显示： WATER HARDNESS LEVEL 3
- 按程序键，您将听到一声信号，屏幕闪动
- 按  或  键选择，按程序键确认，您将听到一声信号。
- 按退出键 (K).

9. 过滤器

 如果使用的是专业过滤器，将不需要除水垢。

9.1 安装过滤器

 第一次需要由专业工程师为您安装过滤器。

9.2 更换过滤器

 在过滤了 50 升水后，屏幕会提示更换过滤器。

- 屏幕显示： Replace water filter 更换过滤器
- 1. 关闭咖啡机
- 2. 同时按下 (Fig. 11). NB.
- 屏幕显示： OK
- 3. 打开过滤器支架，将过滤器轻轻插入水箱
关闭支架. (Fig. 12).
- 4. 在水箱中加满新鲜的自来水，放回咖啡机
- 5. 放出 0.5 升的水

 此时水会有一些变色，但是不会影响健康

10. 制作咖啡

10.1 制作咖啡/意式浓缩咖啡

- 屏幕显示: SELECT PRODUCT 请选择
- 根据需要在咖啡出口(4)下放一个或两个杯子, 按任一做咖啡键, 智能预润系统(I.P.B.A.S.)对咖啡粉进行润湿, 然后开始冲泡咖啡。

 如果要中断冲泡过程, 按任一做咖啡键。

10.2 制作卡布基诺咖啡

- 屏幕显示: SELECT PRODUCT 请选择
- 将牛奶到入奶罐, 插入打奶管
- 在咖啡出口下放一个杯子, 按咖啡键 , 咖啡机先打奶沫然后做咖啡(Fig. 3).

 您可以再按一下做咖啡键中止打奶沫或做咖啡
打奶沫后 10 分钟, 咖啡机会发出一声信号, 而后开始润湿。

10.3 制作一壶咖啡

- 屏幕显示: SELECT PRODUCT 请选择
- 在咖啡出口 (4)下放一个壶, 按大壶咖啡键, 大壶咖啡将多次循环冲煮 (2 次), 显示屏将显示循环次数。

 您可以按咖啡键手动停止制作咖啡

11. 热水

- 屏幕显示: SELECT PRODUCT 请选择
- 在热水/蒸汽喷口(18)下放一个杯子, 按  键
- 屏幕显示: PORTION HOT WATER 热水
- 自动停止出热水

 您可以在按一下热水键中止出热水

 在制作热水时开始会有少量蒸汽喷出, 这时请不要将喷口与肌肤接触。

12. 蒸汽

- 屏幕显示: SELECT PRODUCT 请选择
- 将盛有要加热的牛奶等液体的杯子放在 热水/蒸汽喷口(18)下, 按蒸汽键 

- 屏幕显示: STEAM ACTIVE
- 按蒸汽键 ☞ 停止出蒸汽

 开始会有少量蒸汽喷出，这时请不要将蒸汽喷口与肌肤接触。

13. 打奶沫

- 屏幕显示: SELECT PRODUCT 请选择
- 将牛奶到入奶罐，插入打奶管
- 在咖啡出口下放一个被子，按键 ☞ 开始打奶沫，自动停止。

 再次按键中止打奶沫。10 分钟后您将听到一声信号，咖啡机自动润湿。

14. 关机

- 按开关键关闭咖啡机，机器自动润湿。

15. 程序设定

可调节的参数:

- ▶ Grinding amount 磨豆量
- ▶ Temperature 温度
- ▶ Amount of water 冲煮水量
- ▶ Amount of milk 牛奶量
- ▶ Portion of hot water 热水量
- ▶ Water hardness 水硬度
- ▶ Clock 时间
- ▶ Machine on 自动开机时间
- ▶ Machine off 自动关机时间
- ▶ Draw-offs 杯数统计
- ▶ Language 语言

15.1 设置磨豆量

- 按开关键 ☞ 启动咖啡机
- 按程序键直至听到一声信号
- 屏幕显示: ADJUST COFFEE QUANTITY / SELECT PRODUCT
- 按相应做咖啡键
- 屏幕显示: (selected product)
-II..... +

- 按 **+** 或 **-** 键设置，按程序键确认
- 屏幕显示： (selected product)
 <: 100% >: 0%
 选择磨豆器
- 按 **+** 或 **-** 键设置磨豆量
- 按程序键确认
- 屏幕显示： ADJUST COFFEE QUANTITY /
 SELECT PRODUCT
- 按做咖啡键或上下翻键或退出键

15.2 设置冲煮温度

- 屏幕显示： ADJUST TEMPERATURE / SELECT PRODUCT
- 按相应做咖啡键
- 屏幕显示： (selected product)
 STAND. TEMP. 标准温度
- 按 **+** 或 **-** 键设置，按程序键确认
- 屏幕显示： ADJUST TEMPERATURE / SELECT PRODUCT
- 按其它做咖啡键或上下翻键或退出键

15.3 设置冲煮水量

- 屏幕显示： ADJUST WATER QUANTITY /
 SELECT PRODUCT
- 按相应做咖啡键.
- 屏幕显示： (selected product)
 WATER 90 ML
- 按 **+** 或 **-** 键设置，按程序键确认
- 屏幕显示： ADJUST WATER QUANTITY /
 SELECT PRODUCT
- 按做咖啡键或上下翻键或退出键

15.4 设置牛奶量

- 屏幕显示： ADJUST MILK QUANTITY / SELECT
 PRODUCT
- 按  或  键
- 屏幕显示： (selected product)
 10 SEC.
- 按 **+** 或 **-** 键设置，按程序键确认 (范围 3 – 60 秒.)
- 屏幕显示： ADJUST MILK QUANTITY / SELECT
 PRODUCT

- 按做咖啡键或上下翻键或退出键

15.5 设置热水量

- 在热水喷口 (18)下放一个杯子
- 屏幕显示: HOT WATER PORTION / PRESS FOR HOT WATER
- 屏幕显示: ENOUGH HOT WATER ? / PRESS FOR HOT WATER
- 屏幕显示: HOT WATER PORTION / PRESS FOR HOT WATER
- 按上下翻键或退出键

15.6 设置水硬度

- 屏幕显示: WATER HARDNESS
LEVEL 3
- 按程序键
- 按 \oplus 或 \ominus 键设置, 按程序键确认
- 按上下翻键或退出键



调节水硬度参阅 8 “水硬度调节”

15.7 设置时间

如果您要使用自动开机时间功能, 那就必须预先设置时间。

- 屏幕显示: TIME.
—:—
- 按程序键
- 按 \oplus 或 \ominus 键设置小时
- 按程序键确认
- 按 \oplus 或 \ominus 键设置分钟
- 按程序键确认
- 按上下翻键或退出键

15.8 设置自动开机时间

如果您要使用自动开机时间功能, 那就必须预先设置时间。

- 屏幕显示: UNIT
ON —:—
- 按程序键
- 按 \oplus 或 \ominus 键设置小时
- 按程序键确认
- 按 \oplus 或 \ominus 键设置分钟
- 按程序键确认

- 按上下翻键或退出键

 “—:—” 代表没有启用此功能

15.9 设置自动关机时间

- 屏幕显示: UNIT OFF
5.0 HRS.
- 按程序键
- 按 \oplus 或 \ominus 键设置(范围 0.5 – 9 个小时).
- 按程序键确认
- 按上下翻键或退出键

15.10 杯数统计

- 屏幕显示: AUDIT TRAIL (总杯数)
- 按任一做咖啡键查看相应杯数
- 按上下翻键或退出键

 无法查看蒸汽

15.11 设置语言

- 按程序键
- 按 \oplus 或 \ominus 键设置所需语言
- 按程序键确认
- 按上下翻键或退出键

16. 保养

16.1 加水

- 屏幕显示: FILL
WATER TANK 加水
- 咖啡机将不再做咖啡, 请加水 (参阅 3.3) .

 水箱请每天清洗, 并且水箱内只允许使用纯净的冷水, 禁止放入开水、冰水或牛奶等纯水以外的液体。

16.2 安装自动进水装置

参阅自动进水装置说明书

16.3 清理粉渣盒

- 屏幕显示: EMPTY DRAWER
- 咖啡机将不再做咖啡, 此时请清理粉渣盒
- 小心取出废水盘然后取出粉渣盒清空(Fig. 4).

16.4 清空废水盘

- 屏幕显示: EMPTY DRIP TRAY
- 咖啡机将不再做咖啡, 此时请清空废水盘
- 小心取出废水盘清空 (Fig. 4).

16.5 找不到粉渣盒

- 屏幕显示: DRAWER MISSING
- 粉渣盒没有安装或没有正确安装

16.6 找不到废水盘

- 屏幕显示: DRIP TRAY MISSING
- 废水盘没有安装或没有正确安装

16.7 加豆

- 屏幕显示: FILL COFFEE BEANS
- 请加豆, 参阅 3.4.



加豆后作过一杯咖啡后, 此显示才会消失
我们建议在每次加豆前都用干布清理一下豆槽, 清理之前请关闭咖啡机。

16.8 清除异物

- 按开关键  关闭咖啡机
- 拔下电源插头
- 打开背面盖板 (Fig. 5).
- 将豆槽挡板推进 (Fig. 6) 取出豆槽
- 用吸尘器将豆吸净
- 插入专用扳手 (Fig. 7).
- 逆时针转动专用扳手直至可以取出异物
- 用吸尘器吸净残留粉末

- 将豆槽放回咖啡机，拉出挡板，关闭盖板(Fig. 6).

16.9 清洗咖啡机

- **屏幕显示：** CLEANING NECESSARY



当制作了 220 杯咖啡或润湿了 180 后需要清洗咖啡机，此时仍然可以做咖啡和使用蒸汽/热水，但我们建议尽快清洗咖啡机（参阅 19）

16.10 除垢咖啡机

- **屏幕显示：** DECALCIFYING NECESSARY

屏幕会提示您除垢，此时仍然可以做咖啡和使用蒸汽/热水，但我们建议尽快清洗咖啡机（参阅 20）

16.11 清洗底盘金属垫片

- **屏幕显示：** EMPTY DRIP TRAY / CLEAN CONTACTS

清洗底盘垫片上除垢后的残留物

- 用热水或清洗液清洗金属扣件，然后用刷子刷干净。(Fig. 8)

16.12 清洗须知

- 请勿使用尖锐的器具和有腐蚀性的化学品清洗咖啡机
- 可以用柔软的湿布擦拭
- 每次使用奶沫器后请及时清洗
- 每次加热牛奶后请放出一些蒸汽以保持打奶沫器内部清洁
- 请拆洗蒸汽喷管
- 请每日清空水箱后倒入纯净的水



请使用专业除垢药粉清除水箱内水垢。



如果您使用了专业过滤器，那么除垢前请先将其取出。

17. 清洗奶沫器



请每日清洗

一旦启动了清洗程序请不要中途停止，过程持续 5 分钟。

- 按开关键 启动咖啡机
- 按 键直至听到一声信号

- 屏幕显示: SELECT
CLEANING – +
- 按 ⊕ 键选择
- 屏幕显示: CAPPUCCINO CLEANING
- 按 ☞ 键
- 屏幕显示: CLEANER FOR CAPPUCCINO /
PRESS CLEANING

! 在咖啡出口 (4) 下放一个容量大于 0.5 升的容器

- 在另一个容器中盛 25cl 水并加入清洗药粉, 将打奶管插入其中
- 按 ☞ 键
- 屏幕显示: CAPPUCCINO CLEANING / PLEASE WAIT
- 您讲听到一声信号
- 屏幕显示: WATER FOR CAPPUCCINO / PRESS CLEAN

! 将打奶管浸入清水中

- 按 ☞ 键
- 屏幕显示: CAPPUCCINO CLEANING / PLEASE WAIT

18. 整合清洗

一旦启动了清洗程序请不要中途停止, 过程持续 20 分钟。

- 按开关键 ⏻ 启动咖啡机
- 按 ☞ 键直至听到一声信号
- 屏幕显示: SELECT
CLEANING – +
- 按 2 下 ⊕
- 屏幕显示: ENTIRE CLEANING
- 按 ☞ 键
- 屏幕显示: EMPTY DRAWER / INSERT TABLET (Fig. 10) /
CLEANER FOR CAPPUCCINO
- 在咖啡出口下放一个大容器
- 在另一个容器中盛 25cl 水并加入清洗药粉, 将打奶管浸入其中
- 按 ☞ 键
- 屏幕显示: ENTIRE CLEANING / PLEASE WAIT
- 屏幕显示: WATER FOR CAPPUCCINO / PRESS CLEAN

! 将打奶管浸入清水中

- 按 ☞ 键

- 屏幕显示: COMBI CLEANING / PLEASE WAIT
- 屏幕显示: EMPTY DRAWER

19. 咖啡机内部清洗

一旦启动了清洗程序请不要中途停止，过程持续 15 分钟。

- 按开关键  启动咖啡机
- 按  键直至听到一声信号
- 屏幕显示: SELECT
CLEANING - +
- 按 3 下 
- 屏幕显示: COFFEE CLEANING
- 按  键
- 屏幕显示: EMPTY DRAWER / INSERT TABLET (Fig. 10) / PRESS CLEANING
- 在咖啡出口下放一个大容器
- 按  键
- 屏幕显示: COFFEE CLEANING/ PLEASE WAIT
- 屏幕显示: EMPTY DRAWER

20. 除垢

咖啡机具有整合的除垢程序，整个除垢过程大约持续 40 分钟。

 一旦启动了除垢程序请不要中途停止。

除垢时请及时取出可见的杂物，如：石头或木屑。

- 按开关键  关闭咖啡机
- 按  键直至听到一声信号。
- 屏幕显示: EMPTY DRIP TRAY
- 屏幕显示: INSERT AGENT IN TANK / PRESS
DECALCIFYING

将三粒清洗药片充分溶解在 0.7 升水中，然后将此混合液体倒入水箱并放回咖啡机。

 在蒸汽喷口 (18)和咖啡出口下放两个大容器

- 按  键
- 屏幕显示: UNIT DECALCIFYING / PLEASE WAIT
- 您将听到一声信号
- 屏幕显示: EMPTY DRIP TRAY

- 屏幕显示: FILL WATER TANK
 - 在蒸汽喷口 (18)和咖啡出口 (4) 下放两个大容器
 - 屏幕显示: PRESS DESCALING
 - 屏幕显示: UNIT DECALCIFYING / PLEASE WAIT
 - 您将听到一声信号
 - 屏幕显示: EMPTY DRIP TRAY / CLEAN CONTACTS
- (参阅 16.4).

21. 报废

如果您的咖啡机需要报废请联系当地供应商、维修商或者直接与 JURA 公司取得联系。

22. JURA 技师操作



以下操作只允许由 JURA 技师完成:

- 重新定义咖啡按键参数
- 改变一壶咖啡的冲煮循环次数
- 过滤器容量

23. 教您做一杯好咖啡

可调节高低的咖啡出口

您可以根据杯子的大小调节咖啡出口的高低

研磨程度

参阅 7 “调节磨豆器”

咖啡杯温杯

您可以使用热水或蒸汽对咖啡杯温杯，越是浓缩的咖啡，温杯就越为重要。

糖包和奶球

过多的搅拌会散失咖啡的热量，添加冷藏的牛奶或奶球会降低咖啡的温度。

24. 提示

屏幕显示	原因	解决办法
FILL WATER TANK	1. 水箱已空 2. 浮标故障	1. 加水 2. 润湿或将水箱除垢
FILL COFFEE BEANS	1. 豆槽已空 2. 加了豆仍然显示 3. 有杂物	1. 加豆 2. 做一杯咖啡后消失 3. 参阅 16.8 “清理异物”
EMPTY DRAWER	1. 粉渣盒已满 2. 粉渣盒清空后放回太快	1. 清空粉渣盒 2. 等待 10 秒钟后放回粉渣盒
DRIP TRAY MISSING	底盘未安装或正确安装	正确安装底盘
EMPTY DRIP TRAY	废水盘已满	取出清空废水盘，润湿放回
CLEANING NECESSARY	1. 已制作了 220 杯咖啡或润湿过 180 次 2. 如果显示仍不消失	1. 清洗咖啡机，步骤参阅 19 2. 重新清洗
DECALCIFYING	1. 咖啡机需要除垢 2. 如果显示仍不消失	1. 除垢咖啡机，步骤参阅 20 2. 重新除垢，但是无需加入除垢药粉
MALFUNCTION	机器故障	与供应商联系

25. 问题

问题	原因	解决办法
咖啡无法流出	磨豆器设置研磨密度太高	1. 调节磨豆器 2. 润湿机器 3. 清洗机器
磨豆器声音过响，但是可以用于磨咖啡粉做咖啡	磨豆器中有杂物	与 JURA 维修站联系
打不出奶沫	1. 打奶器堵塞 2. 打奶器未正确安装	1. 清洗打奶器（参阅 17） 2. 正确安装
开关键失灵	1. 总电源未开 2. 插头松动	1. 打开总电源 2. 插紧插头

如果问题无法通过上述方法有效解决，请与 JURA 授权经销商或 JURA 公司联系。

26. 法律声明

此使用说明包括了此款咖啡机所有日常使用和保养的内容，请根据说明安全操作，说明书没有涉及的功能 JURA 公司保留最终解释权。

此说明书不能够作为已签订的合约的一部分，不具有法律效力。JURA 公司的义务与责任以及保修事宜，已经在相应的购货合约中清晰阐述，合约中的条款也不受此使用说明的约束。

此使用说明的版权归 JURA 公司所有，任何复印和译本如未经 JURA Elektroapparate AG (JURA 公司)授权均被视为侵权行为。

27. 技术参数

(瑞士版)

电压:	230 V AC
电力:	1500 W
保险丝:	15 A
安全操作:	
待机时电力消耗:	3 Wh
工作时电力消耗:	约 51 Wh
水泵压力:	2 x 最多 15 bar
水箱:	5.0 升
豆槽:	2 x 260 克
粉渣盒:	最多 40 杯
电源线长度:	约 1.8 米
重量:	17.3 千克
体积(BxHxD):	42.5 x 52 x 50 厘米

(国际版)

电压:	230 V AC
电力:	2200 W
保险丝:	15 A*
安全操作:	
待机时电力消耗:	3 Wh
工作时电力消耗:	约 52 Wh
水泵压力:	2 x 最多 15 bar
水箱:	5.0 升
豆槽:	2 x 260 克
粉渣盒:	最多 40 杯
电源线长度:	约 1.8 米
重量:	17.3 千克
体积(BxHxD):	42.5 x 52 x 50 厘米

(UL 版) 120 V AC
电压： 120 V AC
电力： 1500 W
保险丝： 15 A
安全操作： 
待机时电力消耗： 3 Wh
工作时电力消耗： 120 V 约. 60 Wh
230 V 约. 52 Wh
水泵压力： 2 x 最多 15 bar
水箱： 5.0 升
豆槽： 2 x 260 克
粉渣盒： 最多 40 杯
电源线长度： 约 1,8 米
重量： 17.3 千克
体积(BxHxD)： 42.5 x 52 x 50 厘米

(UL 版) 230 V AC
电压： 230 V AC
电力： 2600 W
保险丝： 15 A*
安全操作： 

* 在准备制作咖啡的时候，蒸汽和热水仍然可以使用

01.09.04/LS